

INHALTSVERZEICHNIS	7
---------------------------------	---

Vorwort der Herausgeber	9
--------------------------------------	---

Beiträge zum Englischunterricht

WOLFGANG BUTZKAMM (Aachen) Strukturübungen als Satz- und Sinnvariationen.....	13
--	----

FRANK EWEN (Münster) Englischunterricht mit Web-Sites: ein Werkstattbericht.....	25
---	----

MATTHIAS HENKEL (Aachen) Umsetzungsorientierte Verfahren der Behandlung von Shakespeares <i>The Tempest</i> im Englischunterricht der Sekundarstufe II	33
--	----

HORST MÜHLMANN (Alfter) Medien im Englischunterricht der Sekundarstufe I: vom Lehrwerk zum Umgang mit neuen Medien	47
--	----

DIMO M. RISCHKE (Essen) Bilingualer Sachfachunterricht Erdkunde in der Sekundarstufe I: Besonderheiten des Einsatzes von Medien.....	63
--	----

Beiträge zum Französischunterricht

GEORG FEHRMANN (Aachen) Elektronische Wörterbücher im Französischunterricht	73
--	----

UTA FELTEN (Siegen) Frau, Gott, Mathematik: Intermediale Diskurse in Rohmers <i>Ma nuit chez Maud</i>	89
---	----

KERSTIN LIESEGANG (Aachen) « Quand on a peur du monde, on s'en invente un autre. » Le Far-West de Jacques Brel au cours de français	101
---	-----

NANDO MÄSCH (Düren)
 Adaptation und Herstellung von Unterrichtsmaterialien für den
 bilingualen Sachunterricht Französisch 119

ANNE NEUSCHÄFER (Aachen)
 Le théâtre contemporain au carrefour des genres dramatiques:
 Hélène Cixous et la longue marche vers l'épopée de notre temps au
Théâtre du Soleil 133

Beiträge zum Spanischunterricht

VICENTE BALLERO FLORES (Aachen)
 Imágenes funcionales – visualización en la enseñanza del español 157

MELANIE KLOESER/ERWIN KLEIN (Göttingen/Aachen)
 Der Einsatz des Internet im Spanischunterricht beispielhaft dargestellt
 an Texten von Eduardo Galeano 171

WOLFGANG KRASKA (Krefeld)
 Asynchrone Kommunikationsmedien im Fremdsprachenunterricht 195

DORIS LESSIG (Bonn)
 Szenen aus *Historias del Kronen* von J. A. Mafias
 im Spanischunterricht (12. oder 13. Jahrgang)..... 203

ULRIKE GRÄFIN SCHWERIN VON KROSIGK (Köln)
 Kunst und Fremdsprachen:
 Bilder im Spanischunterricht 225

Beiträge zum Italienischunterricht

PATRIZIA FARINELLI (Aachen)
 Lezione d'italiano con ladri, manichini e donne nude:
 le farse die Dario Fo 247

LUIGI ROSSI (Bochum)
 Elogio della lavagna luminosa 261

Register 271